

# LA LETRA MENUDA DEL TLC

**ALEXANDRA MORENO PIRAQUIVE**  
**SENADORA DE LA REPÚBLICA**  
**Septiembre de 2008**



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# Temas

- La actual estrategia comercial del gobierno nacional.
- TEMAS DE ALTA SENSIBILIDAD PARA EL PAÍS DENTRO DEL TLC COL EEUU.
- DECLARACIONES INTERPRESTATIVAS DEL ACUERDO
- El freno al TLC hechos políticos.

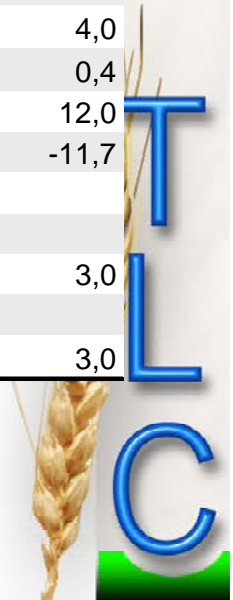


# Existe una política comercial agresiva por parte del Gobierno Nacional



# Este dinamismo muestra un crecimiento de las Exportaciones del país

Descripción	Enero - noviembre					
	Valor FOB (miles de dólares)			Toneladas métricas netas		
	2007 <sup>P</sup>	2006 <sup>P</sup>	Variación %	2007 <sup>P</sup>	2006 <sup>P</sup>	Variación %
Exportaciones totales <sup>a</sup>	26.835.109	22.279.065	20,4	87.631.598	80.597.353	8,7
Exportaciones tradicionales	12.569.337	10.763.593	16,8	78.247.512	71.482.890	9,5
Café	1.500.900	1.310.779	14,5	558.351 <sup>c</sup>	537.071 <sup>d</sup>	4,0
Petróleo y sus derivados <sup>b</sup>	6.476.894	5.808.875	11,5	15.213.004	15.145.771	0,4
Carbón	3.122.879	2.667.631	17,1	62.362.342	55.671.125	12,0
Ferróniquel	1.468.664	976.307	50,4	113.814	128.923	-11,7
Exportaciones no tradicionales	14.265.772	11.515.472	23,9	9.384.087	9.114.463	3,0
Sin oro ni esmeraldas <sup>g</sup>	13.417.873	10.666.948	25,8	9.384.044	9.114.412	3,0



# Sin embargo las importaciones crecen más rápido que las exportaciones

PAIS	Exportaciones FOB (miles de US\$)		Importaciones FOB (miles de US\$)		Balanza Comercial (miles de US\$)	
	2007	2006	2007	2006	2007	2006
<b>ALADI</b>	<b>7.844.000</b>	<b>5.254.284</b>	<b>8.553.672</b>	<b>7.021.915</b>	<b>-709.672</b>	<b>-1.767.631</b>
<b>Comunidad Andina</b>	<b>1.958.754</b>	<b>1.789.731</b>	<b>1.324.779</b>	<b>1.168.866</b>	<b>633.975</b>	<b>620.865</b>
Bolivia	60.030	51.982	115.476	100.047	-55.445	-48.064
Ecuador	1.161.551	1.106.412	668.608	620.901	492.943	485.511
Perú	737.172	631.337	540.695	447.918	196.477	183.419
<b>Resto Aladi</b>	<b>5.885.246</b>	<b>3.464.553</b>	<b>7.228.892</b>	<b>5.853.049</b>	<b>-1.343.646</b>	<b>-2.388.496</b>
<b>Unión Europea<sup>a</sup></b>	<b>3.809.628</b>	<b>3.029.304</b>	<b>3.483.907</b>	<b>2.970.407</b>	<b>325.721</b>	<b>58.896</b>
Alemania	492.491	323.118	1.051.207	789.748	-558.716	-466.630
Austria	3.592	4.846	89.998	81.573	-86.406	-76.727
Japón	345.486	295.862	1.051.780	810.584	-706.293	-514.721
China	744.375	376.299	2.761.845	1.826.308	-2.017.470	-1.450.009
<b>Resto de países</b>	<b>4.295.724</b>	<b>3.798.237</b>	<b>4.434.792</b>	<b>3.326.335</b>	<b>-139.068</b>	<b>471.902</b>
<b>Total</b>	<b>26.835.109</b>	<b>22.279.065</b>	<b>28.161.047</b>	<b>22.331.028</b>	<b>-1.325.938</b>	<b>-51.963</b>



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# Temas

- La actual estrategia comercial del gobierno nacional.
- TEMAS DE ALTA SENSIBILIDAD PARA EL PAÍS DENTRO DEL TLC COL-EEUU.
- El freno al TLC hechos políticos.



# LA LETRA MENUDA DEL TLC

## TEMAS DEL TLC DE ALTO INTERES

El sector industrial obtuvo un 99% de acceso inmediato al mercado norteamericano, Consolida las preferencias arancelarias del ATPDEA y, Garantiza estabilidad jurídica para la inversión.

**Bienes remanufacturados:** Se importarán sin el requisito de licencia previa. Deben identificarse como remanufacturados y deben dar garantía y respaldo técnico. Se incluyen para comercialización el sector de electrodomésticos, autopartes y metalmecánica .

**Bienes usados.** Se evita su importación libre, para la mayoría del universo arancelario (continuará utilizándose la licencia previa).

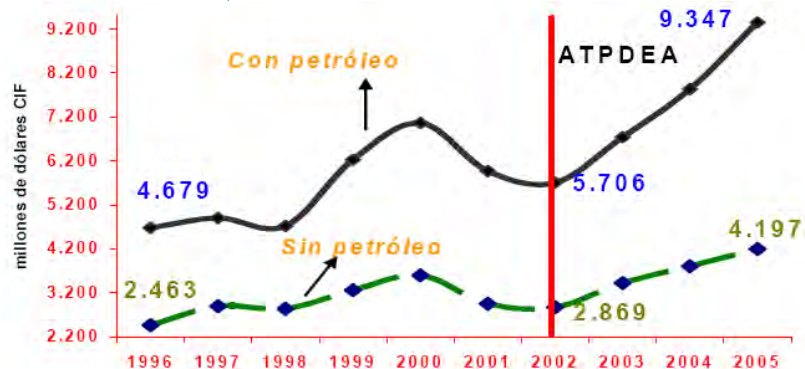
### Capítulo Descriptiva

- 27 Petróleo y combustibles
- 42 Confecciones de cuero
- 46 Cestería
- 49 Impresos
- 61 Confecciones de punto
- 62 Confección de vestidos
- 63 Confecciones de hogar
- 64 Calzado
- 65 Sombreros, fieltros
- 91 Relojería

Exportaciones colombianas a Estados Unidos por Programa

Programa	2005	2006	2007 En-Nov
ATPA – ATPDEA	4,934,948	5,058,827	4,308,433
Sin programa SGP	4,208,078	4,539,637	4,332,662
Aeronaves Civiles	27	74	430
Farmacéuticos	0	12	4
<b>Total</b>	<b>9,347,298</b>	<b>9,793,156</b>	<b>8,869,437</b>

Fuente: USITC



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPUBLICA



**22 Declaraciones interpretativas**

**EL TLC CONTIENE ASPECTOS NEGATIVOS EN:**

**Acceso a medicamentos**

**La diversidad existente de plantas y animales**

**La agricultura colombiana**

**La soberanía del Estado (territorio)**

**INVERSIONES**



## ACCESO A LOS MEDICAMENTOS

Consideramos 4 declaraciones interpretativas necesarias para dar cumplimiento al ordenamiento jurídico colombiano de acuerdo al texto firmado en febrero del 2006.

El TLC: Capítulo 16 Propiedad Intelectual



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



## Para tener en cuenta...

**GlaxoSmithKline**

\$3.5 million

**Pfizer**

\$4.7 million

**Schering Plough**

\$1.9 million

**Coincidentalmente, el capítulo de propiedad intelectual refleja claramente los intereses de las multinacionales farmacéuticas.**



# Declaraciones en materia de propiedad intelectual

Propósito mantener el Status Quo.

Colombia no se obliga a:

1. Conceder patentes de segundos usos.
2. Ni a Vulnerar el derecho a la salud de los colombianos, frente a cualquier disposición del Acuerdo comercial.



## Declaraciones en materia de propiedad intelectual

3. Establecimiento de Medidas de Emergencia en Salud Pública, que cubren situaciones catastróficas, de alto costo y que afectan el presupuesto e impongan las medidas restrictivas del acuerdo.

(ampliación del entendimiento Respecto de medidas de Salud pública)

Interés estalecido  
dentro de las  
modificaciones al texto  
del acuerdo



## Declaraciones en materia de propiedad intelectual

4. Plena validez de la ayuda de memoria, resultante de la reunión en Washington el 16 de enero de 2006 entre la Representante Comercial de Estados Unidos (USTR) y el presidente Alvaro Uribe.



## 2 Declaraciones de entendimiento sobre biodiversidad



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# Textos Propiedad Intelectual

## Artículo 16.1: Disposiciones Generales

3. Cada Parte ratificará o adherirá a los siguientes acuerdos hasta el 1 de enero de 2008, o a la entrada en vigor de este Acuerdo, cualquiera que sea posterior:

→ el *Tratado de Cooperación en Materia de Patentes* (1970), y enmendado en 1979;

→ el *Tratado sobre el Derecho de Marcas* (1994); y

→ el *Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales* (Convenio UPOV) (1991).



# Textos Propiedad Intelectual

## Artículo 16.9: Patentes

2. Nada en este Capítulo se entenderá como que impide a una Parte excluir de la patentabilidad invenciones según se establece en los Artículos 27.2 y 27.3 del Acuerdo de los ADPIC. No obstante lo anterior, una Parte que no otorgue protección mediante patentes a plantas a la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo, realizará todos los esfuerzos razonables para permitir dicha protección mediante patentes, de conformidad con el párrafo 1. Cualquier Parte que otorgue protección mediante patentes a plantas o animales a la fecha o después de la fecha de entrada en vigor de este Acuerdo, deberá mantener dicha protección.



## Efectos capítulo PI

Mediante **esfuerzos razonables** (art. 16.9.2) y la ratificación de **UPOV 91** (art. 16.1.3), Colombia deberá permitir el patentamiento de plantas.

### Ejemplos de plantas ya patentadas:

**Cupuacu (fruta de Brasil):** Patentada en Japón.

**Principio activo de la Maca (Perú):** tiene cuatro patentes en EE.UU.

**Extracto Carapa:** Patentado en Europa, Japón y EE.UU. (uso: Repelente insectos y cicatrizante).

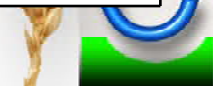
**Yagé (Amazonas):** Patentada en Estados Unidos.

**Curare:** Patentado en EE.UU. (uso: relajante musculares y anestésico).



## Efectos de UPOV 91 Vs. UPOV 78

UPOV 78 (ratificada x Colombia)	UPOV 91
<p><b>No impide a los agricultores</b> que utilicen las semillas protegidas.</p>	<p><b>Impide a los agricultores</b> utilizar las semillas protegidas.</p>
<p><b>No se necesita autorización</b> para que el agricultor (investigador) use la semilla protegida para crear una variedad nueva a partir de ella.</p>	<p><b>Se necesita autorización</b> para que el agricultor cree una nueva variedad a partir de la semilla protegida.</p>
<p>Una variedad de semilla <b>sólo puede ser protegida</b> mediante derechos de obtentor o patentes. Pero no las dos.</p>	<p>A una misma variedad de semilla <b>se puede proteger con</b> derechos de obtentor y con patentes.</p>



# UPOV 91

## En conclusión:

La versión de 1991 le otorga mayores derechos de propiedad intelectual a los creadores de nuevas semillas y plantas.

Los campesinos no pueden utilizar las semillas resultantes de sus cosechas para una nueva cosecha que sería, por ejemplo, vendida en una plaza, porque estarían cometiendo un delito.

El dueño de esa cosecha es quien tiene los derechos de P.I. sobre la semilla, debido a que su uso no fue autorizado.



# Las contradicciones de la SAC

INTRUMENTOS QUE AFECTAN  
LA AGRICULTURA DE  
COLOMBIA

En la Audiencia Pública  
del TLC  
Comisiones Conjuntas  
( marzo 2007)

LA SAC MANIFESTÓ  
COMO UNA PÉRDIDA  
PARA EL SECTOR LA  
RATIFICACIÓN DE  
UPOV 91

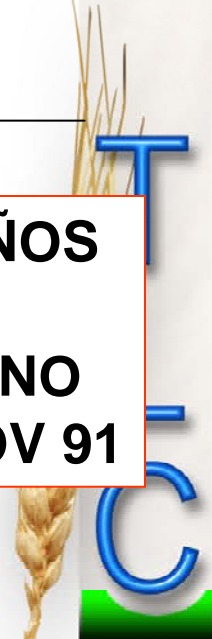
No se logró Proteger los  
derechos del Fitomejorador,  
el país se obligó sin  
restricción a hacer los  
mejores esfuerzos para  
aceptar el patentamiento de  
plantas (UPOV 91)

SIN EMBARGO, DOS (2) AÑOS  
ANTES LA SAC LE  
RECOMENDÓ AL GOBIERNO  
NACIONAL RATIFICAR UPOV 91

Fuente: Presentación SAC- Audiencia Pública TLC  
Comisión Segunda Senado.



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



**En el libro blanco del TLC hay apróx 20 mil documentos, allí se incluye la comunicación donde la SAC recomienda adherirnos a UPOV 91.**



SOCIEDAD DE AGRICULTORES  
DE COLOMBIA  
FUNDADA EN 1871

Sociedad de Agricultores de Colombia, SAC  
Documento SAC – TLC – 004

En la matriz de intereses de Colombia y Estados Unidos aparece claramente el interés del gobierno de Estados Unidos de solicitar que la propiedad sobre innovaciones en el material vegetal sea tratada a través de patentes, en tanto que para Colombia resulta conveniente que las Partes adhieran en su totalidad al sistema UPOV 91.



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



## Beneficios para el agricultor

Ejemplo : el art. 306 de la ley 1032 que da cárcel de 4 a 8 años por la usurpación de los derechos de obtentor de las variedades vegetales

de patentes gracias a la ratificación de mercado para la introducción de semillas (transgénicos).

Colombia constituye un mercado de un millón de toneladas para un monopolio de 5 empresas (entre ellas MONSANTO y DUPONT que generan utilidades de 300 millones de dólares al año)

Las restricciones de 10 años afectan a los agricultores con una mayor duración de precios de monopolio.

Adicionalmente, es preciso indicar que en el 2007, aun teniendo revaluación el precio de los abonos y fertilizantes se ha incrementado entre un 15 y 20 por ciento.



# Declaraciones de entendimiento sobre biodiversidad

1. La ratificación del Tratado de Budapest sobre el reconocimiento Internacional del depósito de Microorganismos, **no se obligará a incrementar sus niveles de material patentable más allá que lo establecido en las disposiciones aceptadas en el marco de la Comunidad Andina de Naciones.**
2. La ratificación del Convenio Internacional para la protección de las Obtenciones Vegetales (Convenio UPOV) (1991) a que se refiere el artículo 16.1.3 **no la obligará a realizar mayores compromisos en lo que concierne al patentamiento de plantas y a la ampliación de las obligaciones de agricultores y fitomejoradores frente a los obtentores de la patente.**



# Temas

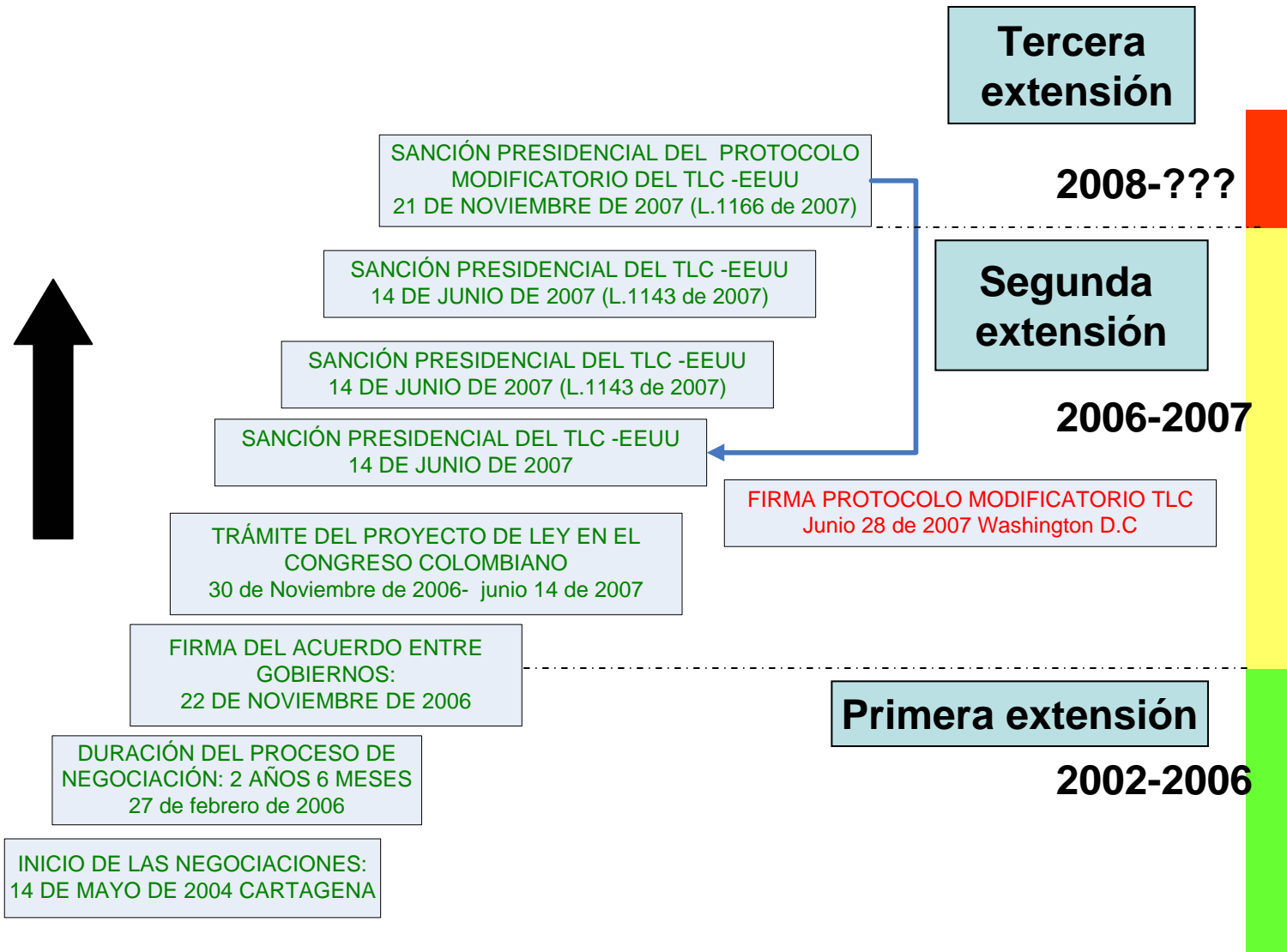
- **La actual estrategia comercial del gobierno nacional.**
- **Temas Dd Alta Sensibilidad Para El País Dentro Del TIC Col-EEUU**

- **El freno al TLC hechos políticos.**



# El trámite colombiano del TLC

ATPDEA



## Pérdida de productos colombianos en el mercado americano

Código arancelario	2006	2007	2007	2008
	miles de dólares		enero.-Feb	
	miles de dólares		miles de dólares	
<b>capítulo 62 Arancel</b>	<b>315.210,10</b>	<b>231.874,30</b>	<b>43.926,70</b>	32.519,50
<b>6203,--trajes y shorts masculinos hombres y niños</b>	<b>203.522,20</b>	<b>159.554,10</b>	<b>29.450,20</b>	24.154,20
<b>6204,--trajes y shorts para mujeres y niñas</b>	<b>70.057,30</b>	<b>31.934,00</b>	<b>8.024,50</b>	3.451,00
<b>6212,--brassieres</b>	<b>18.913,40</b>	<b>16.871,90</b>	<b>2.279,70</b>	1.951,80
<b>6209,--prendas y complementos para bebes</b>	<b>7.160,10</b>	<b>6.407,60</b>	<b>1.229,70</b>	863,60
<b>6205,--camisas para hombres y niños</b>	<b>4.039,50</b>	<b>5.652,00</b>	<b>1.155,80</b>	654,10

Fuente: USTIC-2008



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# LA DIRECCIÓN DEL TLC EN LOS ESTADOS UNIDOS



**NANCY PELOSY**  
PRESIDENTA DE LA CAMARA  
DE REPRESENTANTES DEL  
CONGRESO  
ESTADOUNIDENSE



**CONDOLEEZZA RICE**  
SECRETARIA DE ESTADO  
ESTADOUNIDENSE



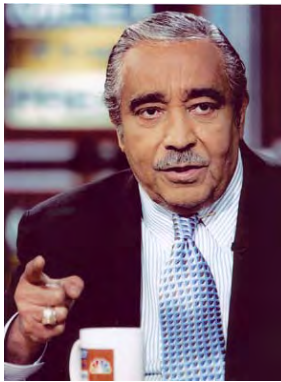
Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPUBLICA



## La estrategia demócrata para la dilación del TLC



Presidenta de la Cámara  
Baja Estadounidense  
**Nancy Pelosi**



Presidente del Comité  
de Medios y Arbitrios  
**Charles Rangel.**



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA

### Medidas que generaron incertidumbre frente al TLC:

1. **No renovación del TPA (Autorización para negociar acuerdos de Libre comercio).**
2. **Prórroga de 8 meses del ATPDEA (l.1830 regresando a su nombre anterior ATPA- marzo 2007).**
3. **Creación del protocolo modificador como preacuerdo entre el ejecutivo y el legislativo norteamericano.**
4. **La prelación de negociación del Perú y Panamá sobre Colombia.**



# La estrategia demócrata para la dilación del TLC

CHARLES B. RANGEL, NEW YORK,  
CHAIRMAN

FORTNEY PETE ESPER, CALIFORNIA  
SANDER M. LEVIN, MICHIGAN  
JIM MCCRACKEN, VIRGINIA  
JOHN LEWIS, GEORGIA  
RICHARD E. NEAL, MARYE  
MICHAEL B. MANNLITZ, NEW YORK  
JOHN S. TANNER, TENNESSEE  
DAVIDE DROEFER, CALIFORNIA  
LLOYD DOUGGETT, TEXAS  
GAIL POMEROY, NORTH CAROLINA  
STEPHANIE TUBBS JONES, OHIO  
DADE THOMPSON, CALIFORNIA  
JOHN B. LARSON, CONNECTICUT  
DAVID EMMANUEL, ILLINOIS  
GAIL BLUMENHAUSE, OREGON  
RON KING, WISCONSIN  
BILL PASCRELL, JR., NEW JERSEY  
SHELLEY MOSELEY, NEVADA  
JOSEPH CROWLEY, NEW YORK  
CHRIS VAN HOLLEN, MARYLAND  
PENROCK WESS, FLORIDA  
ALLYSON Y. SCHWARTZ, PENNSYLVANIA  
ARTUR DAVIS, ALABAMA

JANICE MAYE,  
CHIEF COUNSEL AND STAFF DIRECTOR

Congress of the United States  
U.S. House of Representatives  
COMMITTEE ON WAYS AND MEANS  
1102 LONGWORTH HOUSE OFFICE BUILDING  
(202) 225-3825  
Washington, DC 20515-6348  
<http://waysandmeans.house.gov>

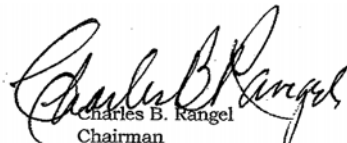
JIM MACHERY, LOUISIANA  
WALLY SENNER, CALIFORNIA  
DAVE CAMP, MICHIGAN  
JIM HANDELS, MINNESOTA  
SAM JOHNSON, TEXAS  
PHIL ENGLISH, PENNSYLVANIA  
JERRY WELLS, ILLINOIS  
KENNY C. WELLS, MISSOURI  
RON LEWIS, KENTUCKY  
KEVIN BRADY, TEXAS  
THOMAS H. REYNOLDS, NEW YORK  
PAUL IVAN, WISCONSIN  
ERIC CARTER, VIRGINIA  
JOHN LINDSEY, GEORGIA  
EDWIN MUMBLE, CALIFORNIA  
PAT TIBBELL, OHIO  
JOE PORTER, NEVADA

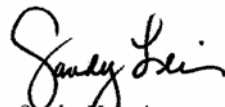
BRETT LOBER,  
MINORITY STAFF DIRECTOR

May 10, 2007

...Colombia posee problemas especiales que no son considerados En el contexto de Perú ni de Panamá como son:

Protección de las Estructuras Sindicales, la impunidad de los asesinatos a dichos miembros por grupos paramilitares... **traducción fuera de texto**

  
Charles B. Rangel  
Chairman  
Committee on Ways & Means

  
Sander M. Levin  
Chairman  
Subcommittee on Trade

Los demócratas exigieron como Suyas las ideas de los sindicatos norteamericanos AFL-CIO que contemplaban este tipo de argumentos como frenos para el desempeño del TLC en Estados Unidos.



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPUBLICA

# La estrategia demócrata para la dilación del TLC



**ESTA CARTA REPOSA EN LA WEB DEL  
AFL-CIO (SINDICATO DE EEUU PARA  
DIRIGIRLA POR CUALQUIER VISITANTE A  
LOS REPRESENTANTES A LA CÁMARA  
DE LA COMISIÓN DE MEDIOS Y  
ARBITRIOS) Hoy. 28 de Abril de 2008.**

Apreciado Representante:

Colombia es el país más peligroso del mundo para un sindicalista – Allí más de 2000 dirigentes y miembros sindicales han sido asesinados desde 1991. Y el gobierno sistemáticamente viola o ignora internacionalmente reconocidos los derechos de los trabajadores.

Sin embargo, la administración Bush envió el Tratado con Colombia al Congreso.

Se ha creado toda una estrategia publicitaria para oponerse a la votación del TLC



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA

## La estrategia demócrata para la dilación del TLC



If you don't get it, you don't get it.



**El Gobierno Colombiano ha gastado cerca de 1 millón de dólares entre viajes de congresistas y funcionarios entre Colombia y Washington. Ha contratado 3 empresas de lobby para flexibilizar el interés demócrata. Entre ellas el del jefe de debate de la Candidata Clinton. Quien tuvo que declarar públicamente que fue un gran error hablar con Colombia sobre el tema.**



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



## INTERÉS REAL DEMÓCRATA



**WASHINGTON (Reuters) - La administración Bush y el Congreso deben ponerse de acuerdo sobre una nueva legislación para crear empleos e impulsar el crecimiento económico interno antes de los legisladores pueden aprobar un acuerdo de libre comercio con Colombia.**

*“Como he dicho al presidente, hasta que pase un paquete legislativo para la creación de empleo y el crecimiento económico aquí en casa, será muy difícil aprobar cualquier legislación comercial,” dijo Pelosi en una carta que la Casa Líder republicano [John Boehner](#) dijo expuesto su intención para bloquear una votación sobre la frente Colombia”.*



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# LA LETRA MENUDA DEL TLC

## LA NUEVA POSICIÓN DE LOS DEMÓCRATAS

**“Renovando la Promesa de Estados Unidos”**

**plataforma partidista demócrata que excluyó la postura del candidato presidencial Barack Obama de condicionar la permanencia de Estados Unidos en el Tratado de Libre Comercio con México y Canadá.**

**"Me aseguraré que renegociemos con México y Canadá (.) Usaré el martillo (.) para lograr acuerdos laborales y ambientales que sean cumplibles", dijo Obama en febrero durante un debate organizado por la cadena NBC.**



**Alexandra Moreno Piraquive**  
SENADORA DE LA REPÚBLICA



# Acciones a corto plazo

1. Renovación del ATPDEA que vence en diciembre de 2008
2. Desarrollar una agenda de acercamientos con los legisladores demócratas para una eventual renegociación del acuerdo, como sugiere la convención demócrata de agosto.
3. Si se llega a concertar un acercamiento con el partido hasta febrero del 2009 se podría pensar en una nueva discusión del acuerdo.



GRACIAS



Alexandra Moreno Piraquive  
SENADORA DE LA REPÚBLICA

